

2012 至 2015 年度油尖旺區議會  
地區設施管理委員會

2012 至 2013 年度由油尖旺民政事務處主導的工程項目進度報告  
(截至 2012 年 1 月 20 日)

目的

本文件旨在向委員匯報由油尖旺民政事務處(民政處)主導的地區小型工程項目的最新進度，以及請委員考慮有關工程的建議安排。

進度報告

2. 截至 2012 年 1 月 20 日，獲上屆地區設施管理委員會通過並尚未完成的地區小型工程項目(詳情見附件一)包括：

- (a) 設立廟街地標
- (b) 緬甸臺美化工程
- (c) 於彌敦道及水渠道交界的空置油站興建地標及進行綠化工程
- (d) 梁顯利油麻地社區中心及旺角社區會堂翻新及設施改善工程
- (e) 綠化及美化工程項目 2011-12
- (f) 旺堤街及埃華街休憩處改善工程
- (g) 加強推廣廣東道玉器街
- (h) 改善重慶大廈門外欄杆
- (i) 加強綠化大角咀海帆道及海輝道

上述工程已陸續進入修改設計、諮詢、招標及施工等階段。

3. 另外，以下工程項目獲上屆委員會原則上通過：

- (a) 於通菜街(女人街)興建地標

- (b) 增設特色街道指示牌
- (c) 渡船街行車天橋底增設綠化帶

## 徵求意見

4. 就以下工程項目，請委員發表意見。

5. 有關「設立廟街地標」的工程，所有工程項目已經完畢，廟街的一雙地標已於 2010 年 12 月落成，開幕禮並於 2010 年 12 月 18 日舉行。民政總署工程組已確認相關工程費用，總建造費用共 319 萬元已分階段支付，而尚餘的合約工程顧問費用將會在稍後繳付。待有關工作完成後，會向委員會報告有關總支出情況。

6. 就「緬甸臺美化工程」項目，承辦商已完成有關訊號山公園指示牌的設計。由於在 2011 年 12 月收到康文署的通知表示建築署擬於安裝指示牌的地點進行美化工程，故有關安裝指示牌的工程須待建築署確認美化工程的細節後才能展開。康文署及建築署在 1 月中向民政處表示有關美化工程計劃尚在研究當中，並確定有關工程不會影響安裝指示牌的工作。民政總署工程組會於 2 月初展開及完成有關安裝工作。

7. 「於彌敦道及水渠道交界的空置油站(即加德士油站原址)興建地標及推行綠化工程」已完成，上址現命名為「水渠道休憩處」，已於2011年4月開放予市民使用。在2009年初，油尖旺區議會轄下的地區設施管理委員會通過於上址興建一個社區休憩處，鑑於該處面積細小，經徵詢有關部門包括康文署、地政總署及環保署等，委員會同意於上址進行一些簡單的小型工程，包括設置座椅、花槽及避雨亭等，整個工程費用約330萬元。由於上址地底是旺角區主要渠道的流經管道，根據合約工程顧問的意見，不適宜在該處種植大樹或加裝需要地腳的結構（如簷蓬等設施），故現時休憩處只設有5張長凳及2個花槽種植各類小植物，並無安裝避雨亭。合約工程顧問正與合約工程承辦商處理繳付最後工程費用的事宜。現時休憩處的一年工程保養期將於4月屆滿，民政處將按當初與康文署達成的共識於保養期屆滿後把休憩處移交予康文署管理。

8. 自休憩處於 2011 年 4 月 12 日開放予公眾使用的半年內，本處不時收到市民指休憩處環境衛生欠佳及設施不足，當中包括要求加強清理、增設座椅、避雨亭及加強綠化等。民政處已增加有關承辦商清潔的次數，現時該處環境衛生理想。

請委員就提升該處的環境設施發表意見。

9. 有關「**梁顯利油麻地社區中心及旺角社區會堂翻新及設施改善工程**」，大部分的翻新工程，包括重鋪梁顯利油麻地社區中心有蓋操場及洗手間的防滑地磚、更換有蓋操場內的防撞膠及髹漆中心內的牆身等、改善中心禮堂音響線路及揚聲器接收系統的工程等已經完成。建築署亦已進行重鋪籃球場地面的工程，本處正安排驗收及跟進。

10. 關於「**2011-12 綠化及美化工程項目**」，2011-12 年度在區內各項綠化及美化工程已相繼完成。民政總署工程組已完成區內區議會的設施（包括區議會告示版、避雨亭及座椅等）翻新、洗滌及掃漆的工作，而本處亦已安排承辦商於 1 月底更換旺角道行人天橋的展示版，展版主題為《廟會》。各行人天橋（包括連接櫻桃街公園至德昌街行人天橋、連接櫻桃街公園至窩打老道行人天橋及連接櫻桃街至亞皆老街行人天橋）的第七次美化工程及兩醫院的第三次美化工程亦分別於 2011 年 11 月完成，而各行人天橋及兩醫院的最後一次美化工程亦會於 3 月中完成。

11. 有關「**旺堤街及埃華街休憩處改善工程**」，民政處已展開相關跟進工作。就旺堤街休憩處改善工程，已獲批 30 萬元進行有關工程。民政總署工程組已委託承辦商測量地界，並於 2011 年 9 月中完成有關工作，以確保工程不會侵佔私家土地。民政處於 2011 年 10 月初諮詢相關部門的意見，並沒有收到反對意見，而其中負責管理休憩處的康文署則要求有關工程所置的花盆須設有 4 個排水洞以便去水。在諮詢部門意見和修訂有關設計後，民政總署工程組已完成招標工作，擬於 2 月 8 日與合約工程承辦商簽約，然後展開有關工程。就埃華街休憩處改善工程，民政總署工程組已完成埃華街休憩處重鋪地磚及更換座椅和花盆的改善工程的設計工作，初步估價為 33 萬元，有關設計將於會上提交供委員參閱，並請委員會通過有關撥款，以便推行有關工程。民政總署工程組會於會上講解有關設計及諮詢各委員的意見。

12. 有關「**加強推廣廣東道玉器街**」，上屆委員會通過在玉器街擺放地圖版，介紹玉器街。民政總署工程組已完成地圖板的設計及探地工程，現正製作地圖板的內容，稍後會交予當區議員徵詢意見。另外，2011 年 8 月，香港玉石商會致函地區設施管理委員會表示欲捐贈該商會擺放於廣東道與佐敦道交界的「香港大玉石地標」予油尖旺區議會，以推動油尖旺區的旅遊業及宣傳香港玉器業的發展。於 2011 年 9 月的地區設施管理委員會會議，委員會同意接受有關捐贈，並建議由

民政總署代為接收。民政處已就有關玉石的結構安全及土地使用等徵詢各相關部門及民政總署工程組的意見，部門初步沒有反對的意見，但運輸署指出有關大玉石地標的反光鏡可能會影響駕駛者的視線和交通安全，地政總署已要求運輸署跟進有關問題。另外，屋宇署及路政署尚未回覆，本處會積極跟進。

13. 至於「**改善重慶大廈門外欄杆**」的工程，有關安裝花盆的工程已於 2011 年 8 月完成。民政處正與合約工程承辦商處理繳付最後工程費用的事宜。待有關工作完成後，會向委員會報告有關工程開支情況。

14. 有關「**加強綠化大角咀海帆道及海輝道**」的工程，民政處已徵詢相關部門的意見，初步並沒有反對意見，其中路政署表示由於新安裝的欄杆將會交由該部門負責管理，有關欄杆的設計和款式須符合該部門的標準和配合相關街道景觀，因此要求有關承辦商採用路政署第二款式的欄杆，而有關修訂設計亦需徵得運輸署的同意。民政總署工程組已修訂有關的欄杆設計，而民政處聯絡組的同事亦於 1 月就有關工程諮詢附近居民意見，附近居民支持有關綠化工程。此外，運輸署及路政署（環境美化組）剛於 1 月底回覆表示對修訂的設計沒有其他意見，民政總署工程組將隨即展開招標工序，以便盡快進行有關工程。

15. 有關原則上通過「**興建女人街地標**」的建議，合約工程顧問的探地申請已獲路政署正式批核，工程合約承辦商將於 2 月初開始於有關地點（即豉油街與西洋菜街交界的空地）進行探地工程。在完成探地工程後，合約工程顧問會因應探地結果修改初步的設計圖，並交予兩位當區議員參閱。此外，有關在通菜街市集內(包括奶路臣街與通菜街交匯處及山東街與通菜街交匯處)豎立共 4 枝彩旗柱的建議，民政總署工程組已完成探地工作及相關設計，初步估價為 \$180,000，有關設計將於會上提交供委員參閱，並請委員會通過有關撥款，以便推行有關工程。請民政總署工程組講解有關設計及各委員發表意見。

16. 有關「**增設特色街道指示牌**」的建議，在 2011 年 9 月的地區設施管理委員會會議，委員知悉部分建議的道路空間比較狹窄，地底設施亦複雜，以及很多特色街道已設有指示牌，故表示不應在已設有旅遊指示牌的位置再豎立指示牌。委員會希望民政處與旅遊事務署聯絡以確定是否需要在有關街道豎立指示牌，以免有所重疊，並着民政處於會後盡快以書面告知各委員有關旅遊事務署於區內豎立指示牌的資料，以便委員在區議會休會前盡快作出決定。民政處於會後隨即聯絡旅遊事務署，該署指出油尖旺區內共設有超過 130 個方向指示牌於各主要街道及路口，當中已涵蓋大部分委員會所建議增設指示牌的特色街道，因此無須在有關位

置另立指示牌。民政處於 2011 年 9 月 9 日已把有關旅遊事務署的資料分發給上一屆地區設施管理委員會的委員參閱，無委員要求另加指示牌，故建議可刪除此項目。

17. 至於原則上通過的「**渡船街天橋底增設綠化帶**」工程，民政總署工程組已委託工程顧問展開可行性研究和諮詢各部門的意見，初步獲地政總署和路政署通知，指第一期和第二期綠化的建議工程地點在中九龍幹線工程的影響範圍內，有關綠化計劃會影響中九龍幹線將來的工程。

### 工程撥款的開支情況

18. 截至 2012 年 1 月 20 日，油尖旺地區小型工程計劃的各項工程撥款及開支情況，請參閱附件三。

### 文件提交

19. 本文件將在 2012 年 2 月 9 日的地區設施管理委員會會議上提交。

油尖旺民政事務處  
2012 年 2 月

檔號：YTMDO 16/35/2

2012-2015 年度地區設施管理委員會通過的工程項目進度報告  
(由民政處主導工程項目)

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
<p>1. 設立廟街地標 (項目編號 DMW004)</p>	<p>陳少棠 議員 孔昭華 議員 楊子熙 議員 關秀玲 議員</p>	<p>油尖旺合約工程顧問</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>於廟街與佐敦道及甘肅街交界設立特式地標</li> </ul>	<p>工程原獲批款項為： <u>\$3,080,000</u></p> <p>由於牌樓原來的設計並不包括製作對聯及為牌樓支柱加設玻璃纖維保護外殼的部分，加上為了減少將來電力及照明系統的維修次數及費用，牌樓亦需改用較環保及省電的照明系統，因應新增工程，委員會通過修訂款項為： <u>\$3,880,000</u></p>	<p>委員會決議工程採用中式牌樓模式興建，並委任油尖旺區的合約工程顧問負責可行性研究、設計、諮詢及興建等全部工作。</p> <p>根據可行性研究、部門及地區諮詢的結果，工程是可行的。但部份公眾地下設施管道需輕微的改道。</p>	<p>民政總署工程組</p>	<p>所有工程項目已經完畢，廟街的一雙地標已於 2010 年 12 月落成，開幕禮並於 2010 年 12 月 18 日舉行。</p> <p>民政總署工程組已確認相關工程費用，總建造費用共 319 萬元已分階段支付，而尚餘的合約工程顧問費用將會在稍後繳付。待有關工作完成後，會向委員會報告有關總支出情況。</p>

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理 維修責任	進度 / 備註
				2008-09 年度工程 合約顧問可行性 研究開支: \$70,162  修訂現金流:  2009-10 年度: \$912,941  2010-11 年度: \$2,043,059  2011-12 年度預計 現金流: \$838,375			
2. 緬甸臺美化工程 (項目編號 DMW006)	關秀玲 議員 孔昭華 議員	油尖旺合 約工程顧 問	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 為緬甸臺斜坡進行美化工程</li> <li>● 為迴旋處凹位重鋪地磚</li> </ul>	獲批款項: <u>\$330,000</u>  現金流:  2008-2009 年度: <u>\$2,484</u>  2009-10 年度: \$45,038  2010-11 年度: \$157,905	油尖旺工程合約顧問及路政署均認為是技術上可行的。	建築署及合約承辦商	承辦商已完成有關訊號山公園指示牌的設計。由於在 2011 年 12 月收到康文署的通知表示建築署擬於安裝指示牌的地點進行美化工程，故有關安裝指示牌的工程須待建築署確認美化工程的細節後才能展開。

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
				2011-12 年度預計 現金流: \$65,062			康文署及建築署在1月中向民政處表示有關美化工程計劃尚在研究當中，並確定有關工程不會影響安裝指示牌的工作。民政總署工程組會於2月初展開及完成有關安裝工作。
3. 於彌敦道及水渠交界的加油站興建地標及綠化工程 (項目編號 DMW030)	黃舒明 議員	油尖旺合 約工程顧問	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 種植花草/放置花槽/花盆</li> <li>● 設置簡單座椅</li> <li>● 加設一座有關通菜街(金魚街)特色的地標</li> </ul>	工程原獲批款項為: <u>\$2,410,000</u>  因康文署建議沿花槽加設去水渠,以及因於該處尚有地底水渠增加工程的複雜性和通脹關係,工程款項修訂為:  <u>\$3,330,000</u>	地政總署表示有關地點的油污報告已提交環保署檢閱及獲得通過,證明現址已清除所有油污,該署亦表示會繼續完成清理地底油缸的工作。  在 2009 年 9 月 17 日的會議上委員通過有關工程可以重新啓動。	康樂及文化事務署 (暫定)	有關工程已完成,上址現命名為「水渠道休憩處」,已於 2011 年 4 月開放予市民使用。  在 2009 年初,油尖旺區議會轄下地區設施管理委員會通過於上址興建一個社區休憩處。  經徵詢有關部門包括康文署、地政總署及環保署等,委員會同意於上址進行一些簡單的小型工程,包



項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
				<p><u>修訂現金流:</u></p> <p><u>2009-10 年度:</u> \$113,417</p> <p><u>2010-11 年度:</u> \$1,806,660</p> <p><u>2011-12 年度預計現金流:</u> \$1,237,834</p> <p><u>2012-13 年度預計現金流:</u> \$73,355</p>			<p>括設置座椅、花槽及避雨亭等，整個工程費用約 330 萬元。</p> <p>由於上址地底是旺角區主要渠道的流經管道，根據合約工程顧問的意見，不適宜在該處種植大樹或加裝需要地腳的結構（如簷蓬等設施），故現時休憩處只設有 5 張長凳及 2 個花槽種植各類小植物，並無安裝避雨亭。</p> <p>合約工程顧問正與合約工程承辦商處理繳付最後工程費用的事宜。</p> <p>現時休憩處的一年工程保養期將於 4 月屆滿，民政處將按當初與康文署達成的共識於保養期屆滿後把休憩處移交予</p>

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理 維修責任	進度 / 備註
							<p>康文署管理。</p> <p>自休憩處於 2011 年 4 月 12 日開放予公眾使用的半年內，民政處不時收到市民指休憩處環境衛生欠佳及設施不足，當中包括要求加強清理、增設座椅、避雨亭及加強綠化等。民政處已增加有關承辦商清潔的次數，現時該處環境衛生理想。請委員就提升該處的環境設施發表意見。</p>
<p>4. 梁顯利油麻地社區中心及角堂新工程 (項目編號 DMW121)</p>	<p>孔昭華 議員 楊子熙 議員 鍾港武 議員 關秀玲 議員 蔡少峰 議員 葉傲冬</p>	<p>建築署  油尖旺民政事務處 合約承辦商</p>	<p>1. 於梁顯利油麻地社區中心進行以下施翻新及改善工程:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 重鋪籃球場地面</li> <li>● 重鋪有蓋操場及洗手間的防滑地磚</li> </ul>	<p>工程獲批款項為:  <u>\$1,300,000</u></p> <p>(a) 建築署負責的翻新及改善項目</p>	<p>工程並不涉及複雜的工程項目,技術上是可行的。</p>	<p>建築署及合約承辦商</p>	<p>梁顯利油麻地社區中心大部分的翻新工程,包括重鋪梁顯利油麻地社區中心有蓋操場及洗手間的防滑地磚、更換有蓋操場內的防撞膠及髹漆中心內的牆身等、改善中心禮堂音響線路及</p>

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
	議員 陳少棠 議員		<ul style="list-style-type: none"> <li>● 更換有蓋操場內的防撞膠</li> <li>● 髹漆社區中心內的牆身</li> <li>● 改善禮堂音響線路及揚聲器接收系統</li> </ul> <p>2. 更換旺角社區會堂的可疊式膠椅</p>	<p><u>現金流:</u></p> <p><u>2011-12 年度預計現金流:</u> \$550,000</p> <p><u>2012-13 年度預計現金流:</u> \$250,000</p> <p>(b) 音響改善工程、其他安裝及維修工程,包括更換射燈、投射器、咪、壁報板及告示板等</p> <p><u>現金流:</u></p> <p><u>2011-12 年度預計現金流:</u> \$350,000</p> <p><u>2012-13 年度預計現金流:</u> \$150,000</p>			<p>揚聲器接收系統的工程等已經完成。</p> <p>建築署亦已進行重鋪籃球場地面的工程,民政處正安排驗收及跟進。</p>

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理 維修責任	進度 / 備註
5. 綠化及美化工程項目 2011-12 (項目編號 DMW109)	油尖旺民政事務處	民政總署工程組	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 為區內超過 100 處地點的花盆和花床進行園藝保養工作，包括種植新的花草、提供日常澆水及加添土壤改良劑/施肥/除蟲劑等工作。</li> <li>● 在油尖旺區適合的地點，包括在政府未出租的土地上種植綠化樹木，以及在道路及街道推行綠化工程。</li> <li>● 翻新、重置及保養區內設施，包括花墟第 1、2 期美化工程的部分設施如彩旗柱及雀鳥圖，區內由區議會設置的座椅及避雨亭、路邊圍欄等。</li> <li>● 定期更換區內為推廣而設的彩旗及彩色展覽板，並按實際需要更換主題展板</li> <li>● 定期更換旺角道天橋的季節性花</li> </ul>	<p>工程原獲批款項為： <u>\$3,000,000</u></p> <p>7月7日會議通過追加撥款 100 萬元以便在區議會休會期間可以靈活運用款項，應付可能因通脹關係而增加的支出。</p> <p><u>最新獲批款項 (2011/12)</u> <u>\$4,000,000</u></p> <p><u>修訂現金流</u></p> <p><u>2011-12 年度預計現金流:</u> <u>\$4,000,000</u></p>	<p>工程並不涉及複雜的工程項目。</p> <p>康文署及油尖旺民政事務處過去每年均同意撥款資助類似的工程。</p>	康文署及民政總署工程組	<p>總值約 \$1,450,000 撥款令已相繼發出予有關部門。</p> <p>今年在區內展開的綠化及美化工程已相繼完成</p> <p>有關區內的區議會設施（包括區議會告示版、避雨亭及座椅等），民政總署工程組已完成翻新、洗滌及掃漆的工作。</p> <p>各行人天橋（包括連接櫻桃街公園至德昌街行人天橋、連接櫻桃街公園至窩打老道行人天橋及連接櫻桃街至亞皆老街行人天橋）的第七次美化工程及兩醫院的第三次美化工程亦分別於 2011 年 11 月完成，而各行人天橋及兩醫院的最後一次美化工程亦</p>

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
			卉及彩色展覽板。 ● 為廣華醫院及伊利沙伯醫院急症室外牆進行美化工程。 ● 為區內行人天橋進行美化及綠化工作。				會於3月中完成。
<b>6. 旺堤街休憩處及埃華街休憩處改善工程 (項目編號 DMW100)</b>	蔡少峰 議員	民政總署 工程組	旺堤街休憩處工程範圍約 109.3 平方米 <u>項目包括:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 重新鋪設防滑度達 R12 標準的磚以美化環境</li> <li>● 更換 2 張休憩處內的座椅</li> <li>● 放置盤栽綠化環境</li> </ul> 埃華街休憩處工程範圍約 113 平方米 <u>項目包括:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 重新鋪設防滑度達 R12 標準的磚以美化環境</li> <li>● 更換 1 張休憩處內的臨時座椅</li> <li>● 放置盤栽綠化環</li> </ul>	(a) 旺堤街休憩處工程  工程獲批款項為: \$300,000  <u>現金流:</u> 2011-12 年度預計 <u>現金流:</u> <u>\$ 63,000</u>  2012-13 年度預計 <u>現金流:</u> <u>\$187,000</u>	工程並不涉及複雜的工程項目,技術上是可行的。	康文署及 建築署	就旺堤街休憩處的工程,民政總署工程組已委託承辦商測量地界,並於 2011 年 9 月中完成有關工作,以確保工程不會侵佔私家土地。  民政處於 2011 年 10 月初諮詢相關部門的意見,並沒有收到反對意見,而其中負責管理休憩處的康文署則要求有關工程所置的花盆須設有 4 個排水洞以便去水。  在諮詢部門意見和修訂有關設計

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理 維修責任	進度 / 備註
			境	(b) 埃華街休憩處工程  工程款項為：  <u>待批</u>			<p>後，民政總署工程組亦已完成招標工作，擬於2月8日與合約工程承辦商簽約，然後展開有關工程。</p> <p>此外，民政總署工程組亦已完成埃華街休憩處重鋪地磚及更換座椅和花盆的改善工程的設計工作，初步估價為33萬元，有關設計將於會上提交供委員會參閱，並請委員會通過有關撥款。民政總署工程組會於會上講解有關設計及諮詢各委員的意見。</p> <p>如委員會通過有關初步估價及設計，民政總署工程組將隨即諮詢各相關部門的意見，待完成諮詢工作及作出相應的修訂後便可展開</p>

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
							有關招標工序。
7. 加強推廣廣東道玉器街(項目編號DMW102)	陳少棠 議員 葉傲冬 議員	民政總署 工程組	<ul style="list-style-type: none"> <li>玉器街地標的改善工程</li> <li>於地標附近設置旅遊指示地圖及簡單玉器手飾製作介紹</li> </ul>	工程獲批款項為: <b>\$80,000</b>  <u>現金流:</u>  <u>2012-13 年度預計</u> <u>現金流:</u> <b>\$80,000</b>	工程並不涉及複雜的工程項目,技術上是可行的。	民政總署 工程組	民政總署工程組已完成地圖板的設計及探地工程,現正製作地圖板的內容,稍後會交予當區議員徵詢意見。  2011年8月,香港玉石商會來函表示欲捐贈該商會擺放於廣東道與佐敦道交界的「香港大玉石地標」予油尖旺區議會,以推動油尖旺區的旅遊業及宣傳香港玉器業的發展。  於2011年9月的地區設施管理委員會會議,委員會同意接受有關捐贈,並建議由民政總署代為接收。民政處已就有關玉石的結構安全及土地使用等徵詢

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理 維修責任	進度 / 備註
							各相關部門及民政總署工程組的意見，部門初步沒有反對的意見，但運輸署指出有關大玉石地標的反響光鏡可能會影響駕駛者的視線和交通安全，地政總署已要求運輸署跟進有關問題。另外，屋宇署及路政署尚未回覆，本處會積極跟進。
8. 改善重慶大廈門外欄杆 (項目編號 DMW124)	關秀玲 議員	油尖旺民政事務處 合約承辦商	● 於重慶大廈門外欄杆懸掛小型花盆	工程獲批款項為: \$50,000 現金流: <u>2011-12 年度預計</u> 現金流: \$18,780	工程並不涉及複雜的工程項目，技術上是可行的。	油尖旺民政事務處 合約承辦商	有關安裝花盆的工程已於2011年8月完成。民政處正與合約工程承辦商處理繳付最後工程費用的事宜。待有關工作完成後，會向委員會報告有關工程開支情況。



項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
<p>9. 加強綠化大角咀海帆道及海輝道 (項目編號 DMW125)</p>	<p>蔡少峰 議員</p>	<p>民政總署 工程組</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>於大角咀海帆道對出馬路旁更換欄杆及懸掛小型花盆以美化環境及加強防護附近的學校的學童</li> </ul>	<p>工程獲批款項為: \$960,000</p> <p>現金流: <u>2012-13 年度預計</u> 現金流: \$900,000</p>	<p>工程並不涉及複雜的工程項目,技術上是可行的。</p>	<p>路政署(欄杆部份)及民政總署工程組(小花盆)</p>	<p>民政處已徵詢相關部門的意見,初步並沒有反對意見,其中路政署表示由於新安裝的欄杆將會交由該部門負責管理,有關欄杆的設計款式須符合該部門的標準和配合相關街道景觀,因此要求有關承辦商採用路政署第二款式的欄杆,而有關修訂設計亦需徵得運輸署的同意。</p> <p>民政總署工程組已修訂有關的欄杆設計,而民政處聯絡組的同事亦於1月就有關工程諮詢附近居民意見,附近居民支持有關綠化工程。</p> <p>此外,運輸署及路政署(環境美化組)剛於1月底回覆表示對修訂的</p>

項目	建議人	工程代理	工程項目詳情	獲批款項、原建議推行日期及現金流	技術上的可行性	日後管理維修責任	進度 / 備註
							設計沒有其他意見，民政總署工程組將隨即展開招標工序，以便盡快進行有關工程。

2012-2015 年度地區設施管理委員會原則上通過的工程項目及有關建議安排  
(由民政處主導工程項目)

項目	建議人	建議工程代理	工程項目建議	初步預算所需款額及推行日期	技術上的可行性	日後管理維修責任	預計每年維修費用	進度/備註
1. 興建女人街地標 (項目編號 DMW035)	梁偉權 議員 仇振輝 議員	地標部分： 油尖旺合約工程顧問  彩旗柱部分： 民政總署工程組	<ul style="list-style-type: none"> <li>於通菜街(女人街)興建地標</li> </ul> <p>原建議興建兩座牌樓於亞皆老街及通菜街交界和登打士街及通菜街交界，但因客觀環境的限制，現改為在豎油街與西洋菜街交界的空地（亦即彼鄰荷李活中心的地點）作為興建的地點。除了地標工程以外，民政總署工程組亦會研究在通菜街市集內豎立彩旗柱的可行性。</p>	<p>初步工程估價為： \$3,870,000</p> <p>1) 地標部分 待定</p> <p>2) 彩旗柱部分 分</p> <p>初步估價為： \$180,000</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>初步諮詢各工務部門及公營機構後，暫未收到反對。</li> <li>工程合約顧問將作進一步的可行性研究。</li> </ul>	待定	待定	<p>合約工程顧問的探地申請已獲路政署正式批核，工程合約承辦商將於 2 月初開始於有關地點（即豎油街與西洋菜街交界的空地）進行探地工程。在完探地工程後，合約工程顧問會因應探地結果修改初步設計圖，並交予區議員參閱。</p> <p>此外，有關在通菜街市集內(包括奶路臣街與通菜街交匯處及山東街與通菜街交匯處)豎立共 4 枝彩旗柱的建議，民政總署工程組已</p>

項目	建議人	建議工程代理	工程項目建議	初步預算所需款額及推行日期	技術上的可行性	日後管理維修責任	預計每年維修費用	進度/備註
								完成探地工作及初步設計，初估價為\$180,000，有關設計將於會上提交，並供委員參閱，並有請撥款。民政總署工程師組有關設計及諮詢各委員的意見。
2. 增設特色街道指示 (項目編號 DMW101)	關秀玲 議員 孔昭華 議員 葉傲冬 議員 黃萬成 議員 楊子熙 議員 候永昌 議員 高寶齡	民政總署 工程組	於下列街道增設特色街道指示： <ul style="list-style-type: none"><li>亞士厘道</li><li>柏麗購物大道</li><li>厚福街</li><li>山林道</li><li>玉器市場</li><li>廟街小販區(南及北)</li><li>油麻地警署</li><li>諾士佛臺</li><li>金魚街</li><li>加連威老道</li></ul>	初步工程估價(包括探地費用): \$715,000	設置特色街道指示牌技術複雜性不高，只要有足夠的空間便可推行。	民政總署 工程組	待定	在2011年9月的地區設施管理委員會會議，委員知道部分建議的街道比較狹窄，地底設施亦很複雜，以及很多特色街道已設有指示牌，故表有示牌不應在已設有的位置再豎立指示牌，與旅遊事務處聯絡，確定是否需立有指示牌，以免重疊，並會於後

項目	建議人	建議工程代理	工程項目建議	初步預算所需款額及推行日期	技術上的可行性	日後管理維修責任	預計每年維修費用	進度/備註
	議員							<p>以書面告知各委員有關旅遊事務指於區內豎立指示牌的資料，以便委員會前盡快作出決定。</p> <p>民政處已隨即聯絡旅遊事務署，該署指出油尖旺區內共設有超過130個主要街道及路口，當部分委員建議增設特色街道，因此無須在有關位置另立指示牌。</p> <p>民政處於2011年9月9日已把有關資料分發給上一屆地區設施管理委員會的委員參閱，無委員要求另加指示牌，故建議刪除此項目。</p>

項目	建議人	建議工程代理	工程項目建議	初步預算所需款額及推行日期	技術上的可行性	日後管理維修責任	預計每年維修費用	進度/備註
<b>3. 渡船街行車天橋底增設綠化帶</b> (項目編號 DMW126)	楊子熙 議員及 鍾港武 議員	民政總署 工程合約 顧問	於渡船街天橋底增設大面積的綠化區及一些園林景觀的設施。	<u>初步估價</u> <u>(第一及第二期):</u> \$13,403,000 (有待可行性研究確定) <u>2011-12 年度的預計支出:</u> \$ 34,010	由於涉及露宿者聚集，及天橋的維修範圍等問題，涉及的技术層面比較廣泛，需與路政署、警務署、康文署、社會福利署、運輸署等部門商討設計的可行性。	待定	待定	民政總署工程顧問組已展開諮詢，並和意地署期工中影響來的 政委開行各工務部初和期地龍的化九 總託詢，總知第點幹範圍計九 署工行各並署，二點幹範圍計九 工程性部初和期地龍的化九 顧問研門步路第綠於工，會線 組問研究的獲政一化受程有影將

## 油尖旺地區小型工程開支結算表(截至 2012 年 1 月 20 日)及

## 工程項目優次安排

A. 民政署負責的工程						
I 已獲批款項的工程						
工程項目優次安排*	項目	項目獲批款項	於2010-11年的總開支	2011-12年度的預計支出	2011-12年度的實際總開支(截至2012年1月20日)	2012-13年度的預計支出
1	DMW100 大角咀旺堤街及埃華街休憩處改善工程(旺堤街部分)	300,000	0	63,000	12,970	187,000
2	DMW102 加強推廣廣東道玉器街	80,000	0	0	0	80,000
3	DMW125 加強綠化大角咀海帆道及海輝道	960,000	0	0	0	900,000
不適用 (工程進行中)	DMW109 油尖旺美化工程項目2010-11年度	4,000,000 (修訂前為3,000,000)	0	4,000,000	979,460	0
不適用 (工程進行中)	DMW121 梁顯利油麻地社區中心及旺角社區會堂翻新及設施改善工程	1,300,000	0	900,000	892,824	400,000
不適用 (工程已完工)	DMW004 設立廟街地標	3,880,000 (修訂前為3,080,000)	2,043,059	838,375	717,233	0
不適用 (工程已完工)	DMW006 緬甸臺美化工程	330,000	157,905	65,062	61,064	0
不適用 (工程已完工)	DMW030 於彌敦道及水渠道交界的空置油站興建地標及推行綠化工程	3,333,000 (修訂前為2,270,000)	1,806,660	1,237,837	1,237,837	73,355
不適用 (工程已完工)	DMW047 梁顯利油麻地社區中心公用地方翻新及燈光改善工程	530,000	31,989	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW048 梁顯利油麻地社區中心有蓋操場翻新及加設閘門工程	170,000	12,415	0	0	0

<b>A. 民政署負責的工程</b>						
<b>I 已獲批款項的工程</b>						
工程項目優次安排*	項目	項目獲批款項	於2010-11年的總開支	2011-12年度的預計支出	2011-12年度的實際總開支(截至2012年1月20日)	2012-13年度的預計支出
不適用 (工程已完工)	DMW049 梁顯利油麻地社區中心及旺角社區會堂音響及視像系統改善工程	600,000	20,450	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW050 於旺角行人專用區設置監察閉路電視	1,700,000	261,750	271,750	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW070 於梁顯利油麻地社區中心的化妝間及走廊安裝擴音設備	50,000	19,400	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW072 洗衣街與豉油街交界三角空地優化工程	200,000	73,000	121,000	121,000	0
不適用 (工程已完工)	DMW073 石壁道至京士柏公園一段梯級修理及改善工程	500,000	190,306	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW074 海庭道座椅更換工程	720,000	350,436	70,168	70,168	0
不適用 (工程已完工)	DMW103 梁顯利油麻地社區中心及旺角社區會堂設施改善工程	700,000	505,000	47,430	47,430	0
不適用 (工程已完工)	DMW124 改善重慶大廈門外欄杆	50,000	0	18,700	11,780	0
不適用 (工程已完工)	DMW057 於海泓道小巴士站增建避雨亭工程	200,000	55,870	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW001 鐵樹街休憩處改善工程	1,300,000	376,134	0	0	0
總數(a):		20,903,000	5,904,374	7,633,322	4,151,766	1,640,355

\*請與「康文署負責的工程」的部分一起參閱



<b>A. 民政署負責的工程</b>						
<b>II 原則上通過但未獲正式撥款的工程(不包括已取消或由其他部門負責的項目)：</b>						
工程項目優次安排*	項目	初步估價	於 2010-11 年的總開支	2011-12 年度的預計支出	截至 2012 年 1 月 20 日的實際總開支	2012-13 年度的預計支出
4	DMW035 於通菜街(女人街)興建地標	3,870,000	0	待定	待定	待定
5	DMW101 增設特色街道指示牌	715,000	0	待定	待定	待定
6	DMW126 渡船街天橋底增設綠化帶	13,403,000	0	34,010	待定	待定
總數(b):		17,988,000	0	34,010	0	0

\*請與「康文署負責的工程」的部分一起參閱

總數 A(a+b)：	38,891,000	5,904,374	7,667,332	4,151,766	1,640,355
------------	------------	-----------	-----------	-----------	-----------

<b>B 康文署負責的工程：</b>						
工程項目優次安排*	項目	項目獲批撥款	於 2010-11 年的總開支	2011-12 年度的預計支出	截至 2012 年 1 月 20 日的實際總開支	2012-13 年度的預計支出
不適用 (工程計劃中)	DMW118 在樂群公園更換緩跑徑	450,000	0	300,000	0	150,000
不適用 (工程計劃中)	DMW119 在康文署轄下海輝道花園增設電掣房及加裝公園燈	580,000	0	250,000	0	330,000
不適用 (工程計劃中)	DMW122 在樂群街公園安裝避雨亭	320,000	0	180,000	0	140,000
不適用 (工程計劃中)	DMW127 在地士道街休憩花園安裝一套閉路電視	390,000	0	390,000	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW128 在京士柏遊樂場籃球場旁更換圍欄	150,000	0	70,000	0	80,000
不適用 (工程計劃中)	DMW129 在櫻桃街公園網球場改善泛光燈設施	570,000	0	570,000	0	0

<b>B 康文署負責的工程：</b>						
工程項目優次安排*	項目	項目獲批撥款	於 2010-11 年的總開支	2011-12 年度的預計支出	截至 2012 年 1 月 20 日的實際總開支	2012-13 年度的預計支出
不適用 (工程計劃中)	DMW130 在荔枝角道/大南街休憩處加裝兩套連避雨設施的坐椅	150,000	0	150,000	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW131 在星光大道加設兩台飲水機	29,000	0	29,000	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW132 在京士柏曲棍球場內近衛理徑斜坡的雨水渠加裝渠蓋及靠近球員席的雨水渠加裝格柵	79,000	0	79,000	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW135 在官涌體育館 7 樓男女洗手間加裝風扇	5,700	0	5,700	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW136 在九龍公園加裝長者健體設施	61,500	0	61,500	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW137 更換花園街體育館更衣室內的貯物櫃	500,000	0	100,000	0	400,000
不適用 (工程計劃中)	DMW138 西九龍海濱長廊單車徑配套設施改善工程	15,000	0	15,000	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW139 美化窩打老道及衛理道休憩處外圍斜坡	90,000	0	50,000	0	40,000
不適用 (工程計劃中)	DMW140 更換大角咀體育館及游泳池閉路電視專用錄影機	125,400	0	125,400	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW141 在旺角道遊樂場更換閉路電視的攝錄鏡頭	75,000	0	75,000	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW142 在櫻桃街公園擴建健身站及加裝兩套長者健體設施	250,000	0	250,000	0	0
不適用 (工程計劃中)	DMW143 在櫻桃街公園籃球場邊安裝欄杆	60,000	0	30,000	0	30,000

<b>B 康文署負責的工程：</b>						
工程項目優次安排*	項目	項目獲批撥款	於 2010-11 年的總開支	2011-12 年度的預計支出	截至 2012 年 1 月 20 日的實際總開支	2012-13 年度的預計支出
不適用 (工程進行中)	DMW099 在西貢街遊樂場增設洗手間	2,150,000	0	143,000	143,000	2,007,000
不適用 (工程進行中)	DMW111 界限街遊樂場加裝照明設施	160,000	0	96,000	0	0
不適用 (工程進行中)	DMW112 在康文署轄下場地進行緊急小型改善工程	900,000	0	900,000	244,926	0
不適用 (工程進行中)	DMW113 在油尖旺區康文署轄下場地及路旁花床進行綠化及美化工程	1,260,000	0	1,260,000	1,076,840	0
不適用 (工程進行中)	DMW115 界限街遊樂場蔭棚及周邊設施改善工程	1,500,000	0	1,011,500	0	488,500
不適用 (工程進行中)	DMW116 改善界限街二號體育館的冷氣系統(14 組風機盤)	560,000	0	560,000	0	0
不適用 (工程進行中)	DMW117 在康文署轄下洗衣街兒童遊樂場進行翻新工程	1,435,000	0	760,250	0	674,450
不適用 (工程進行中)	DMW120 為康文署轄下油尖旺區內康樂場地進行節能工程	312,700	0	312,700	0	0
不適用 (工程進行中)	DMW123 在埃華街休憩公園安裝行人路上蓋	1,650,000	248,000	500,000	248,000	1,150,000
不適用 (工程已完工)	DMW029 於廣東道及旺角道交界興建休憩處	9,712,000	5,160,000	918,610	602,580	0
不適用 (工程已完工)	DMW037 西九龍海濱長廊設施改善工程	5,100,000	0	0	0	174,000
不適用 (工程已完工)	DMW054 花園街體育館 12 樓壁球室看台及界限街 2 號體育館 1 樓看台加裝屏障工程	230,000	0	3,650	2,620	0

<b>B 康文署負責的工程：</b>						
工程項目優次安排*	項目	項目獲批撥款	於 2010-11 年的總開支	2011-12 年度的預計支出	截至 2012 年 1 月 20 日的實際總開支	2012-13 年度的預計支出
不適用 (工程已完工)	DMW066 油尖旺寵物公園地面改善工程	220,000	9,000	18,310	17,090	0
不適用 (工程已完工)	DMW071 於櫻桃街公園加建上肢健身器	45,000	15,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW078 在油尖旺區康文署轄下籃球及排球場進行改善工程	656,500	237,000	0	0	420,000
不適用 (工程已完工)	DMW080 在聯運街休憩處安裝支撐樁柱以鞏固現有古樹	105,000	104,000	18,380	4,240	0
不適用 (工程已完工)	DMW083 在塘尾道兒童遊樂場加設一部飲水機連一個摺合式帳篷	50,000	24,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW088 重鋪洗衣街花園地面	900,000	600,000	70,830	70,270	0
不適用 (工程已完工)	DMW090 在官涌體育館主場籃球場重新劃界線	140,000	85,000	11,390	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW093 在康達徑花園近科學館徑出入口位置加設一條斜道方便有需要人士使用	80,000	48,000	25,800	5,000	0
不適用 (工程已完工)	DMW094 在晏架街遊樂場及埃華街休憩花園內增設植物簡介告示板	45,000	42,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW097 在京士柏遊樂場更換兩處兒童遊樂設施的安全地墊	130,000	74,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW108 在中間道兒童遊樂場清拆已損毀的燈柱及加裝 5 枝射燈	57,000	57,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW110 油麻地社區中心休憩花園及眾坊街休憩花園更換 3 組閉路電視天線接收器	128,000	0	127,830	127,830	0

<b>B 康文署負責的工程：</b>						
工程項目優次安排*	項目	項目獲批撥款	於 2010-11 年的總開支	2011-12 年度的預計支出	截至 2012 年 1 月 20 日的實際總開支	2012-13 年度的預計支出
不適用 (工程已完工)	DMW114 更換普慶廣場花園 2 台污水泵	120,000	0	120,000	120,000	0
不適用 (工程已完工)	DMW133 更換彌敦道/界限街休憩處水景設施一台循環水泵	50,000	0	49,500	49,500	0
不適用 (工程已完工)	DMW134 在旺堤街/埃華街休憩處平整地面	37,000	0	15,150	15,150	0
不適用 (工程已完工)	DMW104 改善尖沙咀東海濱平台花園兩條扶手電梯工程	499,100	499,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW106 改善西九龍海濱長廊二期燈飾電路及加裝漏電斷路器	17,000	17,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW107 改善普慶廣場花園噴水池電泵工程	50,000	50,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW082 改善官涌體育館主場冷氣風槽設計	65,000	65,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW089 改善櫻桃街公園人造草地足球場的灌溉系統	200,000	200,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW086 在尖沙咀東海濱平台花園噴水池更換兩組電泵	33,000	33,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW084 更換官涌體育館場地佈置	50,000	50,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW085 在京士柏遊樂場上層台階加裝一部飲水機	34,100	32,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW095 改善大角咀體育館四樓及六樓男女更衣室及七樓男更衣室熱水供應系統	670,000	670,000	0	0	0

<b>B 康文署負責的工程：</b>						
工程項目優次安排*	項目	項目獲批撥款	於 2010-11 年的總開支	2011-12 年度的預計支出	截至 2012 年 1 月 20 日的實際總開支	2012-13 年度的預計支出
不適用 (工程已完工)	DMW097 在京士柏曲棍球場更換正門電動捲閘	55,000	55,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW098 在官涌體育主場看台裝保護墊	35,000	34,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW105 改善尖沙咀東海濱平台花園及中間道兒童遊樂場 5 部飲水機的按鈕	6,000	6,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW091 改善大角咀體育館七樓女更衣室的熱水供應系統	135,000	135,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW079 在京士柏曲棍球場加裝泛光燈遮光罩	110,000	110,000	0	0	0
不適用 (工程已完工)	DMW068 中間道兒童遊樂場改善監察升降機的數碼錄影系統	16,495	96,000	0	0	0
總數(B):		33,609,495	8,755,000	9,653,500	2,727,046	6,083,950

\*請與「民政署負責的工程」的部分一起參閱

<b>總數(A+B)：</b>	<b>72,500,495</b>	<b>14,659,374</b>	<b>17,320,832</b>	<b>6,878,812</b>	<b>7,724,305</b>
-----------------	-------------------	-------------------	-------------------	------------------	------------------